

## **Reglamento de Homologaciones**

Fundación Universitaria Internacional de La Rioja

---

### **Acuerdo 010 del 17 de febrero de 2025, Consejo Superior**

(Por medio del cual se actualiza el Acuerdo 028 del 13 de diciembre de 2023 del Consejo Superior, Protocolo de Homologaciones)

## Contenido

TÍTULO I .....	3
Disposiciones Generales .....	3
TITULO II .....	5
Homologación por Transferencia Externa.....	5
Capítulo I.....	5
Lineamientos generales para la Homologación por Transferencia Externa .....	5
Capitulo II.....	6
Homologación de créditos o asignaturas de programas de Educación Superior .....	6
Capitulo III .....	7
Homologación de Programas de Educación para el Trabajo y Desarrollo Humano .....	7
Capitulo IV .....	8
Homologación de Educación Continuada y experiencia profesional .....	8
Capitulo V .....	10
Homologación de niveles de inglés.....	10
Capitulo VI .....	16
Homologación de Programas de Formación Complementaria de Escuelas Normales Superiores - ENS .....	16
TITULO III .....	17
Homologación por Transferencia Interna .....	17
TITULO IV .....	18
Disposiciones Finales .....	18

## TÍTULO I Disposiciones Generales

**Artículo 1. Objeto.** La finalidad de este documento es regular los lineamientos y criterios de la homologación de créditos y/o asignaturas que deben aplicarse en los programas académicos de la Fundación Universitaria Internacional de La Rioja-UNIR, en concordancia con las disposiciones del Reglamento Estudiantil.

**Artículo 2. Alcance.** El presente Reglamento se aplicará a los aspirantes interesados en cursar programas de pregrado y posgrado ofrecidos por la Fundación, así como a aquellos estudiantes de pregrado y posgrado que se encuentren matriculados y que no hayan aprobado más del 30% del plan de estudios de su programa académico.

**Artículo 3. Definiciones.** Para efectos del presente Reglamento, se tendrán en cuenta las siguientes definiciones:

- a. **Homologación:** Es el reconocimiento que la Fundación Universitaria Internacional de La Rioja-UNIR hace cuando los objetivos, contenidos, intensidad horaria o créditos de las asignaturas cursadas en otras instituciones o programas académicos, no sean significativamente diferentes de los que la Fundación ofrece en su respectivo plan de formación.
- b. **Transferencia interna:** Es el cambio de programa de pregrado o posgrado que hace un estudiante regular dentro de la Fundación y conlleva el reconocimiento u homologación de créditos académicos y/o asignaturas vistas y aprobadas en el programa anterior, según el currículo del nuevo programa.
- c. **Transferencia externa:** Es el proceso por el cual un estudiante solicita la homologación de créditos académicos y/o asignaturas cursadas en otra institución de educación superior.
- d. **Programa académico de origen:** Es aquel en el que se han cursado los créditos académicos y/o asignaturas objeto de homologación.
- e. **Programa académico de destino:** Es aquel para el que se solicita la homologación.
- f. **Programas Técnico Laborales:** Estos programas tienen por objeto preparar a las personas en áreas específicas de los sectores productivos y desarrollar competencias laborales específicas relacionadas con las áreas de desempeño referidas en la Clasificación Nacional de Ocupaciones, que permitan ejercer una actividad productiva en forma individual o colectiva como emprendedor independiente o dependiente (Ley 115 de 1994 y Decreto 4904 de 2009).
- g. **Estudio previo de homologación o propuesta de homologación:** Documento que recoge la tabla de créditos académicos y/o asignaturas susceptibles de ser homologadas en un programa de la Fundación.
- h. **Estudio definitivo de homologación:** Documento con la propuesta de homologación aprobada por el Comité Curricular y aceptada por el estudiante.

- i. **Acta de Homologación:** Documento en el cual la autoridad académica correspondiente refleja el acuerdo de la homologación de los créditos académicos y/o asignaturas objeto de la solicitud.

**Artículo 4. Responsables dentro del proceso de homologación.**

- a. **Comité Curricular.** Son funciones del Comité, en relación con las homologaciones:

- Ratificar los estudios de Homologación realizados por las coordinaciones de programa.
- Resolver casos especiales o excepcionales relacionados con solicitudes de homologación.

- b. **Coordinador del Programa.**

- Revisar y aprobar las propuestas de homologación de asignaturas presentadas a su consideración por la Unidad de Homologaciones
- Coordinar con el Comité Curricular la respuesta de las solicitudes de homologación de los estudiantes de acuerdo con lo establecido en el presente Reglamento y las directrices fijadas por el Reglamento Estudiantil.

- c. **Unidad de Homologaciones.** Equipo administrativo encargado de dar soporte al procedimiento de homologaciones.

**Artículo 5. Convenios de Homologación.** La Fundación podrá establecer, directamente o previa suscripción de convenios de colaboración, tablas de equivalencia, para posibilitar la homologación de estudios nacionales o extranjeros, con el propósito de facilitar la movilidad de estudiantes y la organización de programas interuniversitarios. Las tablas de equivalencia deberán aprobarse con carácter previo a la firma del convenio.

**Artículo 6. Consideraciones especiales para la homologación.** En el proceso de homologación, se tendrán en cuenta las siguientes disposiciones:

1. Todo estudiante que haya obtenido la aprobación de una homologación y se retire de la Institución por un periodo superior a dos años, deberá solicitar un nuevo estudio de homologación si desea matricularse nuevamente después de dicho periodo.
2. Para el caso de los programas que hayan tenido cambios en el plan de estudios, se deberá realizar un nuevo estudio de homologación, incluso si solo ha transcurrido un periodo académico después de retiro del estudiante. El estudiante deberá acogerse al nuevo plan de estudios vigente en la Institución.
3. Aquellos estudiantes a los que se les haya aprobado una homologación, pero que se encuentren en estado de abandono o tengan deudas con la Institución, deberán solicitar sin excepción un nuevo estudio de homologación si desean volver a matricularse, sin perjuicio de que hayan transcurrido o no los dos años mencionado en el numeral anterior.
4. A los estudiantes que, tras obtener la aprobación de una homologación no cursen ni

aprueben créditos o asignaturas adicionales a las homologadas, no se les tendrá en cuenta la homologación dentro de su expediente académico, ni siquiera para efecto de certificaciones.

## **TITULO II**

### **Homologación por Transferencia Externa**

#### **Capítulo I**

#### **Lineamientos generales para la Homologación por Transferencia Externa**

**Artículo 7. Porcentaje de homologación.** Dentro del estudio de homologación por transferencia externa, se podrá homologar máximo hasta el 75% de los créditos académicos del programa a cursar.

El total de créditos reconocidos por homologación de formación continuada, de certificaciones de competencias y de experiencia profesional no podrán superar el 20% de los créditos totales del programa. Este porcentaje de homologación debe estar incluido dentro del porcentaje máximo del 75% que es permitido homologar.

Para la homologación de créditos académicos y/o asignaturas, se tendrá en cuenta la adecuación entre las competencias y conocimientos aportados por el estudiante y los previstos en el plan de estudios de destino.

En caso de presentarse alguna situación excepcional sobre el porcentaje de homologación, esta deberá presentarse ante el Comité Curricular, que decidirá sobre la solicitud.

**Artículo 8. Estudios objeto de homologación.** Dentro del estudio de homologación por transferencia externa se podrán homologar:

- a. Los créditos académicos y/o asignaturas cursadas y aprobadas en programas con registro calificado de instituciones de educación superior reconocidas por el Ministerio de Educación Nacional (MEN), o en Instituciones de Educación Superior de otros países reconocidas por el Ministerio de Educación o la autoridad competente en esos países.
- b. Cursos acreditados con certificaciones de competencias reconocidas nacional e internacionalmente. Las certificaciones admitidas por la Fundación serán determinadas por el Comité Curricular.
- c. Los cursos provenientes de programas de educación continuada ofrecidos por instituciones de educación superior reconocidas por el MEN, siempre y cuando se presente un certificado que acredite que ha sido evaluado (certificado de aptitud/aprovechamiento).
- d. La experiencia profesional en los términos previstos en este Reglamento.
- e. No serán objeto de homologación las asignaturas que en su origen hayan sido objeto de homologación o que hayan sido reprobadas.

**Artículo 9. Registro de la homologación en el sistema académico.** Los créditos académicos y/o asignaturas homologadas se trasladarán al expediente del estudiante

indicando la tipología de origen y destino de la asignatura (obligatorias y electivas) y la calificación de origen, con indicación de la institución de educación superior en la que se cursaron.

**Parágrafo 1.** Para el registro de las calificaciones de los créditos académicos y/o asignaturas homologadas, se asignará la calificación de origen que corresponda en la escala de calificación utilizada por la Institución. Cuando una asignatura sea homologada por más de una asignatura del programa de origen o cuando no disponga de calificación numérica, se especificará la calificación media ponderada de los créditos homologados.

**Parágrafo 2.** Una vez la propuesta de homologación sea aprobada por el estudiante, este tendrá la responsabilidad de revisar y verificar que todos los créditos/ asignaturas homologadas se encuentren relacionados en su expediente académico, y en caso de evidenciar que no se ha realizado el cargue de alguna asignatura homologada en la propuesta de homologación deberá informarlo de manera inmediata a su Tutor para que el expediente académico sea actualizado.

La Institución no se hará responsable en caso de que un estudiante curse una asignatura que le haya sido previamente homologada.

**Artículo 10. Acta de homologación.** En el Acta de Homologación se relacionarán los créditos académicos y/o asignaturas homologadas, entendiéndose que estos créditos académicos y/o asignaturas no deberán ser cursados por el estudiante al considerarse adquiridas las competencias correspondientes.

Los créditos académicos y/o asignaturas homologadas se tendrán en cuenta para el cálculo del promedio ponderado acumulado del expediente del estudiante. Adicionalmente, las asignaturas y/o créditos homologados se tendrán en cuenta para el cálculo del promedio del semestre en el cual se haya solicitado la homologación, y no en el periodo en el que este ubicada la asignatura dentro del plan de estudios.

## Capítulo II

### Homologación de créditos o asignaturas de programas de Educación Superior

**Artículo 11. Requisitos para la homologación créditos o asignaturas de programas de Educación Superior.** Los aspirantes o estudiantes de la Fundación interesados en homologar créditos o asignaturas de programas de otra Institución de Educación Superior deberán solicitar el estudio de homologación a su ingreso a la institución o antes de haber aprobado el 30% del total de créditos del programa académico matriculado. Además, deben cumplir los siguientes requisitos:

- a. Pagar los derechos pecuniarios correspondientes al estudio de homologación establecido por la Fundación y adjuntar los correspondientes soportes de pago.
- b. Adjuntar los siguientes documentos:
  - Certificado de las asignaturas con calificación, intensidad horaria y número de créditos cursados en el programa del cual procede.
  - Contenidos programáticos de las asignaturas objeto de homologación, avalados por la institución de procedencia.

**Parágrafo 1.** Si la Institución Universitaria en donde el estudiante cursó las asignaturas es extranjera, los documentos deberán presentarse apostillados o legalizados.

**Artículo 12. Solicitud y procedimiento de homologación.** La solicitud de homologación podrá iniciarse por correo electrónico o por el medio indicado por la Institución. Una vez realizada la solicitud se seguirá el siguiente procedimiento:

- a. La Unidad de Homologaciones remitirá al Coordinador del programa la documentación para el respectivo estudio de homologación de programas que no se hubieran analizado previamente. El coordinador del programa, en el plazo máximo de dos (2) días hábiles, analizará la solicitud y remitirá la propuesta (estudio previo) a la Unidad de homologaciones.
- b. Desde la Unidad de Homologaciones le remitirán la propuesta de homologación al asesor de admisiones quien lo remitirá al estudiante para su aceptación o para que realice las observaciones que estime oportunas.
- c. Si el aspirante está de acuerdo con la propuesta de homologación manifestará su aceptación formalizando la matrícula en el plazo previsto. En el caso de los estudiantes que ya se encuentran matriculados en la Institución, deberán comunicar la aceptación a su Tutor mediante correo electrónico.
- d. En caso de presentarse observaciones por parte del estudiante, la Unidad de Homologaciones las trasladará al Coordinador del programa para su revisión, quien validará si procede una nueva propuesta de homologación, la repuesta de esta nueva revisión deberá remitirse a la Unidad de Homologaciones en dos (2) días hábiles.
- e. Una vez aprobada la propuesta de homologación, la Unidad de Homologaciones generará el Acta definitiva de homologación que será firmada por la autoridad académica que defina la Institución.

### **Capítulo III**

#### **Homologación de Programas de Educación para el Trabajo y Desarrollo Humano**

**Artículo 13. Requisitos para la homologación de programas de Educación para el Trabajo y Desarrollo Humano.** Los aspirantes o estudiantes de la Fundación interesados en homologar estudios de programas de Educación para el Trabajo y Desarrollo Humano deberán solicitar el estudio de homologación a su ingreso a la institución o antes de haber aprobado el 30% del total de créditos del programa académico matriculado. Además, deberán cumplir los siguientes requisitos:

- a. Pagar los derechos pecuniarios correspondientes al estudio de homologación establecido por la Fundación y adjuntar los correspondientes soportes de pago.
- b. Adjuntar los siguientes documentos:
  - Certificado de las asignaturas con calificación, intensidad horaria y número de créditos cursados en el programa del cual procede.
  - Contenidos programáticos de las asignaturas objeto de homologación, avalados por

la institución de procedencia.

- c. Si se trata de estudiantes nuevos, además de los requisitos anteriores deberán cumplir con el requisito de acceso a la educación superior, título de bachiller o Acta de Grado y pruebas de Estado Saber 11, que no es exigido para la Educación para el Trabajo y Desarrollo Humano.

**Artículo 14. Solicitud de homologación.** Cuando se reciba la solicitud de homologación de programas de Educación para el Trabajo y Desarrollo Humano, se debe verificar si el Instituto en el cual se obtuvo la Certificación de Aptitud Ocupacional como Técnico Laboral y el programa de estudio, contaba o no con la certificación de acreditación de calidad (NTC-Normas Técnicas Icontec 5555) al momento de ser cursado. Esta verificación se debe hacer en el Sistema Nacional de Información de la Educación para el Trabajo y el Desarrollo Humano – SIET o en que el Ministerio de Educación Nacional disponga para tal fin.

- a. Si la Institución de procedencia es acreditada, el coordinador del programa revisará la posibilidad de realizar el estudio previo de homologación con el programa de interés del aspirante o con el programa que esté cursando el estudiante.
- b. En caso de que ni la Institución de procedencia ni el programa cuenten con acreditación, desde el programa académico se validará si de manera excepcional procede el estudio previo de homologación, siempre y cuando exista un convenio entre la Institución de procedencia y la Fundación, asegurando en todo caso que cuente con la calidad mínima requerida.

#### **Capítulo IV**

#### **Homologación de Educación Continuada y experiencia profesional**

**Artículo 15. Homologación de educación continuada.** Solo podrán ser objeto de homologación los cursos impartidos y certificados por una Institución de Educación Superior, y aquellos acreditados mediante certificaciones internacionales o nacionales reconocidas o aceptadas por el Comité Curricular.

Para homologar estudios previos de educación continuada se requiere que las competencias y desempeño hayan sido evaluadas por la institución de origen, quedando constancia de ello en un certificado de aptitud/aprovechamiento. No se admitirán certificaciones de simple asistencia a cursos.

Cuando la duración de las actividades se exprese en horas se aplicará la siguiente equivalencia: un (1) crédito por cada 48 horas certificadas.

**Artículo 16. Requisitos para la homologación de programas de Educación Continuada.** Los aspirantes o estudiantes de la Fundación interesados en homologar estudios de programas de Educación Continuada deberán solicitar el estudio de homologación a su ingreso a la institución o antes de haber aprobado el 30% del total de créditos del programa académico matriculado, y deben cumplir los siguientes requisitos:

- a. Pagar los derechos pecuniarios correspondientes al estudio de homologación establecido por la Fundación y adjuntar los correspondientes soportes de pago.



**b.** Adjuntar los siguientes documentos:

- Certificado de las asignaturas con calificación, intensidad horaria y número de créditos cursados en el programa del cual procede.
- Contenidos programáticos de las asignaturas objeto de homologación, avalados por la institución de procedencia.

**c.** Si se trata de estudiantes nuevos, además de los requisitos anteriores deberán cumplir con el requisito de acceso a la educación superior, título de bachiller o Acta de Grado y pruebas de Estado Saber 11.

**Artículo 17. Homologación de experiencia profesional.** Se entiende como experiencia profesional, la experiencia laboral que el estudiante acredite y que se encuentre directamente relacionada con su área específica de formación la cual está detallada en los proyectos formativos de práctica del programa.

Para solicitar la homologación, el estudiante deberá estar o haber estado vinculado laboralmente en el área disciplinar, con una duración mínima de un año ejerciendo funciones relacionadas con el área específica de formación.

**Artículo 18. Requisitos para la homologación de experiencia profesional.** Para solicitar este tipo de homologación, de deben aportar los siguientes documentos.

- a. Certificación laboral expedida y firmada por el área de RRHH o quien haga sus veces de la organización donde labora el aspirante y/o estudiante, incluyendo cargo, funciones o actividades detalladas, fecha de vinculación al área donde acreditará la experiencia y tiempo de dedicación a las actividades a homologar, experiencia que no podrá ser inferior a un año o,
- b. Copia del contrato de prestación de servicios o certificación contractual, con funciones y actividades detalladas que acrediten la experiencia mínima requerida de un año.
- c. Planilla con el historial de aportes a pensión, del periodo que se desea acreditar como experiencia profesional.

**Parágrafo:** De manera excepcional y de ser necesario para comprobar la veracidad de la información suministrada, se podrán solicitar documentos adicionales a los descritos anteriormente.

**Artículo 19. Solicitud y procedimiento de homologación.** El estudiante o aspirante deberá hacer la solicitud de homologación de experiencia laboral a través del Tutor o de la Unidad de Admisiones, junto con la documentación requerida en el artículo anterior, hasta máximo un semestre antes del inicio de la práctica, en las fechas estipuladas en el calendario, y se seguirá el siguiente procedimiento:

- a. La Unidad de Homologaciones verificará la originalidad de la documentación allegada por el aspirante o estudiante que solicita la homologación.
- b. La Coordinación del programa validará que las funciones detalladas tengan equivalencia

con las actividades descritas en el proyecto formativo de práctica del programa a homologar.

- c. La coordinación del programa presentará la solicitud de homologación ante el Comité Curricular, el cual emitirá un concepto que será remitido a la Unidad de Homologaciones, para que se surta el respectivo trámite de comunicación al estudiante y al área de Prácticas cuando sea necesario.
- d. La respuesta de la solicitud de homologación de experiencia se dará al estudiante antes de iniciar el periodo académico previsto para las prácticas externas.
- e. En caso de no ser aprobada la homologación se asignará el sitio de práctica para su realización.

**Parágrafo:** En caso de ser aceptada la solicitud de homologación de la experiencia laboral, la nota que se registrará en el expediente académico corresponderá a una valoración cualitativa de aprobada y cuantitativa de nueve (9) sobre diez (10).

## **Capítulo V**

### **Homologación de niveles de inglés**

**Artículo 20. Equivalencias para la homologación de niveles de inglés.** La Fundación Universitaria Internacional de La Rioja-UNIR dispone las equivalencias de las asignaturas de inglés de los programas académicos, en concordancia con la Resolución No. 12730 de 28 de junio de 2017 del Ministerio de Educación Nacional, donde se publica la lista de exámenes estandarizados para la certificación del nivel de dominio lingüístico, según idioma, de acuerdo con los niveles del "*Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*", por lo tanto estas disposiciones se aplicarán a los aspirantes o estudiantes de la Institución que hayan presentado algún examen internacional de certificación estandarizado reconocido en la mencionada norma.

**Artículo 21. Requisitos para la homologación de niveles de inglés.** Para la homologación que trata este artículo, se tendrá en cuenta lo siguiente:

- a. El aspirante y/o estudiante podrá demostrar dominio del idioma inglés mediante la presentación del certificado oficial de un examen internacional estandarizado, que se encuentre reconocido en la Resolución No. 12730 de 2017 y se clasificará según los resultados obtenidos en ese examen presentado.
- b. La certificación oficial de presentación del examen internacional no deberá tener fecha mayor a dos (2) años, con respecto al momento de la solicitud de homologación.
- c. Si el aspirante y/o estudiante no alcanza a cumplir el puntaje para aprobar los niveles de inglés B1 del programa académico a cursar en la Fundación, se podrá clasificar según el puntaje obtenido en la prueba, (Ver anexo de tablas de equivalencia).

TABLA 1. Equivalencia de certificados y su correspondencia con el marco común europeo de referencia para las lenguas y los programas de pregrado en la Fundación Universitaria Internacional de La Rioja – UNIR (1/2)												
Tipo	Comisión evaluadora	Examen	A1	A2	B1	B2	C1	C2	Inglés I	Inglés II	Inglés III	Inglés IV
									A2.1	A2.2	B1.1	B1.2
Clasificación	Cambridge	Cambridge English Placement test	10-19	20-39	40-59	60-74	75-89	90-100	20-29	30-39	40-49	50-59
	Oxford	Oxford Online placement test	01-20	21-40	41-60	61-80	81-100	+100	21-30	31-40	41-50	51-60
	Pearson	Versant English test	26-35	36-46	47-57	58-68	69-78	79-80	36-41	41-46	47-51	51-57
	Pearson	Versant Writing test	20-29	30-43	44-53	54-66	67-76	77-80	30-36	37-43	44-47	48-53
	CaMLA	CaMLA English Placement test	0-30	31-38	39-52	53-60	61-80		31-38		39-42	43-52
	Cambridge	Business Language test	0-19	20-39	40-59	60-74	75-89	90-100	20-30	31-39	40-50	51-59
Dominio	Berlitz	Berlitz Online proficiency test	80-233	20-39	40-59	60-74	75-89	90-100	20-30	31-39	40-50	51-59
	CaMLA	MET Michigan English test		Menor a 39	40-52	53-63	Mayor a 64		20-30	31-39	40-46	47-52
	CaMLA	Michigan test of English language proficiency	0-35	36-42	43-55	56-64	Mayor a 64		36-42		43-50	50-55
	ETS	TOEFL ITP		337	460	543	627		250-300	300-337	338-400	400-460
	ETS	TOEIC		246-380	381-540	541-700	701-910	910+	246-340	340-380	381-480	
	British Council	APTIS General	0-10	11-20	21-30	31-40	41-50		11-20		21-30	
	British Council	APTIS Forteachers	0-10	11-20	21-30	31-40	41-50		11-20		21-30	
	International test of English proficiency	ITEP Academic	1-1,5	2-2,5	3	3,5-4	4,5-5	5,5-6	2	2,5	3	3,5
	International test of English proficiency	ITEP Academic Plus	1-1,5	2-2,5	3	3,5-4	4,5-5	5,5-6	2	2,5	3	3,5
	International test of English proficiency	ITEP Business	1-1,5	2-2,5	3	3,5-4	4,5-5	5,5-6	2	2,5	3	3,5
	International test of English proficiency	ITEP Business plus	1-1,5	2-2,5	3	3,5-4	4,5-5	5,5-6	2	2,5	3	3,5
	English for aviation Language testing system	EALTS	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Level 5	Level 6	Level 2		Level 3	
	British Council	APTIS for teens	0-10	11-20	21-30	31-40	41-50		11- 13,5	14-20	21- 25,5	26-30
	Jovenes (Teenagers)	Cambridge	English for Speakers of Other Languages for schools		Key for Schools	Preliminary English Test for Schools	First Certificate in English for Schools			120-129	130-139	140-149,5
Cambridge		International General Certificate in Secondary Education (IGCSE) – English as a Second Language READING		Grade G; Grade F	Grade E	Grade D; Grade C, Grade B-A			Grade G	Grade F	Grade E	
Cambridge		International General Certificate in Secondary Education (IGCSE) - English as a Second Language WRITING		Grade G; Grade F	Grade E	Grade D; Grade C, Grade B-A			Grade G	Grade F	Grade E	
Cambridge		International General Certificate in Secondary Education (IGCSE)- English as a Second Language LISTENING		Grade G; Grade F; Grade E	Grade D; Grade C; Grade B	Grade A			Grade G	Grade F- Grade E	Grade D	Grade C; Grade B
Cambridge		International General Certificate in Secondary education (IGCSE)- English as a Second Language SPEAKING 0511 (count-in speaking)		Grade G; Grade F	Grade E- Grade D				Grade G	Grade F	Grade E	Grade D
Cambridge		International General Certificate in Secondary Education (IGCSE)- English as a Second Language SPEAKING 0510 (speaking endorsement)		Grade 5; Grade 4	Grade 3	Grade 2	Grade 1		Grade 5	Grade 4	Grade 3	
City and Guilds		Certificate in Spoken English for Speakers of Other Languages for Young Learners				Level 1	Level 2					
City and Guilds		Certificate in English for Speakers of Other Languages for Young Learners	Entry 1	Entry 2					Entry 2			

TABLA 1. Equivalencia de certificados y su correspondencia con el marco común europeo de referencia para las lenguas y los programas de pregrado en la Fundación Universitaria Internacional de La Rioja – UNIR (2/2)													
Tipo	Comisión evaluadora	Examen	A1	A2	B1	B2	C1	C2	Inglés I	Inglés II	Inglés III	Inglés IV	
									A2.1	A2.2	B1.1	B1.2	
Certificado (Certification)	Anglia Examination	Anglia ESOL International Examinations	Preliminary	Elementary Pre intermediate	Intermediate	Advanced	Proficiency	Masters		Elementary	Pre-Intermediate	Intermediate	
	Anglia Examination	Anglia ESOL International Examinations		Practical Business English	Intermediate Business English	Advanced Business English	Proficiency in Business English			Practical Business English		Intermediate Business English	
	Cambridge	English for speakers of other languages		Key English Test	Preliminary English Test	First Certificated English	Certificate in Advanced English	Certificate in proficiency English			Key English Test (KET)	Preliminary English Test (PET)	
	Cambridge	Cartificate in English Language skills			Preliminary English Test	Vantage	Higher					Preliminary English Test (PET)	
	Cambridge	ESOL skills for life	Entry 1	Entry 2	Entry 3	Level 1	Level 2			Entry 2		Entry 3	
	Trinity	Integrated skills in English		ISE 0	ISE I	ISE II	ISE III	ISE IV			ISE 0		ISE I
	Trinity	Graded Examinations in Spoken English	Grade 2	Grade 3-4	Grade 5-6	Grade 7-8	Grade 9-10	Grade 11-12		Grade 3	Grade 4	Grade 5	Grade 6
	IELTS	International English Level Testing System -General	1-2	3	4-4,5-5	5,5-6-6,5	7-7,5-8	8,5-9		3		4-4,5	5
	College Board	ELASH 1- English Language Assessment System for Hispanics	Novice (40-89)	Novice (40-89) Low Int (90-125)	Low Int (90-125) - High Int (126-149)	High Int (126-149) - High Int plus (150-200)				Novice 70-89	Low Int 90-110	Low Int 110-125	High Int 126-149
	College Board	ELASH 2- English Language Assessment System for Hispanics	Novice (40-89)	Novice (40-89) Low Int (90-125)	Low Int (90-125) High Int (126-149)	High Int (126-149) advanced (150-200)	Advanced (150-200)			Novice 70-89	Low Int 90-110	Low Int 110-125	High Int 126-149
	City And Guilds	International English for speakers of other languages Diploma	Preliminary	Access	Achiever	Communicator	Expert	Mastery		A2 Access		B1 Achiever	
	City And Guilds	International English for speakers of other languages		Access	Achiever	Communicator	Expert	Mastery		A2 Access		B1 Achiever	
	City And Guilds	English for speakers of other languages skills for life	Entry 1	Entry 2	Entry 3	Level 1	Level 2			A2 access		B1 Achiever	
	ESB	ESB Certificates in EFL	Entry 1	Entry 2	Entry 3	Level 1	Level 2	Level 3		Entry 2		Entry 1	
	Pearson	Pearson Test of English General	Level A1	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Level 5		Level 1		Level 2	
	Pearson	Pearson Test of English Academic		30-42	43-58	59-75	76-84	85-90		30-38	39-42	43-50	51-58
	ETS	TOELF PBT			517-563	567-633	637-673	677				517-539	540-563
	ETS	TOELF IBT		0-31	32-34; 35-45	45-59; 60-78; 79-39	94-101; 102-109; 110-114	115-117; 118-120		19-25	26-31	32-34	35-45
	ETS	TOEIC listening	60	110	275	400	490			110-151	152-193	194-234	235-275
	ETS	TOEIC reading	60	115	275	358	455			115-155	156-195	196-235	236-275
	ETS	TOEIC speaking	50	90	120	160	180			90-97	98-105	106-112	113-120
	ETS	TOEIC writing	30	70	120	150	180			70-82	83-94	95-106	107-120
	ETS	TOEIC Bridge Listening	46	64	84					64-69	70-74	75-79	80-84
	ETS	TOEIC Bridge reading	46	70	86					70-74	75-78	79-82	83-86
	CaMLA	Michigan English Language Assesment Battery (MELAB)		49; 57;66	67; 74; 79	80; 83; 90	91; 93; 95+			49-56	57-64	65-72	65-79
	CaMLA	Examination for the certificate of competency in English (or ECCE)					Low pass; pass; High pass						
	CaMLA	Examination for the certificate of proficiency in English (or ECPE)						Low pass; pass; High pass					
Cambridge	Business English Certificates (BEC)			Preliminary	Vantage	Higher						Preliminary	
Cambridge	International Legal English Certificate (ILEC)				Pass	Pass With Merit							
Cambridge	International Certification Financial English (ICFE)				Pass	Pass With Merit							
Trinity	Spoken English for work			SEW 1	SEW 2; BLANK SEW 3	SEW 4						SEW 1	
City And Guilds	English Business for communication												
City And Guilds	English for office skills								A2 Acces			B1 Achiever	
City And Guilds	Spoken English for Business	Stage A		Stage B		Stage C			First Class Pass A1+	Pass A2	First Class Pass A2+	Pass B1	
City And Guilds	Certificate in English Test for Speakers of Other Languages for work			Entry 3	Level 1								
ESB	ESOL for work			Entry 3	Level 1							Entry 3	
Cambridge	Business English Certificate			Preliminary	Vantage	Higher						Preliminary	

TABLA 2. Equivalencia de certificados y su correspondencia con el marco común europeo de referencia para las lenguas y el programa de ingeniería informática de la Fundación Universitaria Internacional de La Rioja – UNIR												
Tipo	Comisión evaluadora	Examen	A1	A2	B1	B2	C1	C2	Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas			
									A2.1	A2.2	Ingles I B1.1	Ingles II B1.2
Clasificación	Cambridge	Cambridge English Placement test	10-19	20-39	40-59	60-74	75-89	90-100	20-29	30-39	40-49	50-59
	Oxford	Oxford Online placement test	01-20	21-40	41-60	61-80	81-100	+100	21-30	31-40	41-50	51-60
	Pearson	Versant English test	26-35	36-46	47-57	58-68	69-78	79-80	36-41	41-46	47-51	51-57
	Pearson	Versant Writing test	20-29	30-43	44-53	54-66	67-76	77-80	30-36	37-43	44-47	48-53
	CaMLA	CaMLA English Placement test	0-30	31-38	39-52	53-60	61-80		31-38		39-42	43-52
	Cambridge	Business Language test	0-19	20-39	40-59	60-74	75-89	90-100	20-30	31-39	40-50	51-59
Dominio	Berlitz	Berlitz Online proficiency test	80-233	20-39	40-59	60-74	75-89	90-100	20-30	31-39	40-50	51-59
	CaMLA	MET Michigan English test		Menor a 39	40-52	53-63	Mayor a 64		20-30	31-39	40-46	47-52
	CaMLA	Michigan test of English language proficiency	0-35	36-42	43-55	56-64	Mayor a 64		36-42		43-50	50-55
	ETS	TOEFL ITP		337	460	543	627		250-300	300-337	338-400	400-460
	ETS	TOEIC		246-380	381-540	541-700	701-910	910+	246-340	340-380	381-480	
	British Council	APTIS General	0-10	11-20	21-30	31-40	41-50		11-20		21-30	
	British Council	APTIS Forteachers	0-10	11-20	21-30	31-40	41-50		11-20		21-30	
	International test of English proficiency	ITEP Academic	1-1,5	2-2,5	3	3,5-4	4,5-5	5,5-6	2	2,5	3	3,5
	International test of English proficiency	ITEP Academic Plus	1-1,5	2-2,5	3	3,5-4	4,5-5	5,5-6	2	2,5	3	3,5
	International test of English proficiency	ITEP Business	1-1,5	2-2,5	3	3,5-4	4,5-5	5,5-6	2	2,5	3	3,5
	International test of English proficiency	ITEP Business plus	1-1,5	2-2,5	3	3,5-4	4,5-5	5,5-6	2	2,5	3	3,5
English for aviation language testing system	EALTS	Level 1	Llevel 2	Level 3	Level 4	Level 5	Level 6	Level 2		Level 3		
Jovenes (Teenagers)	British Council	APTIS for teens	0-10	11-20	21-30	31-40	41-50		11-13,5	14-20	21-25,5	26-30
	Cambridge	English for Speakers of Other Languages for schools		Key for Schools	Preliminary English Test for Schools	First Certificate in English for Schools			120-129	130-139	140-149,5	150-160
	Cambridge	International General Certificate in Secondary Education (IGCSE) – English as a Second Language READING		Grade G; Grade F	Grade E	Grade D; Grade C; Grade B-A			Grade G	Grade F	Grade E	
	Cambridge	International General Certificate in Secondary Education (IGCSE) – English as a Second Language WRITING		Grade G; Grade F	Grade E	Grade D; Grade C; Grade B-A			Grade G	Grade F	Grade E	
	Cambridge	International General Certificate in Secondary Education (IGCSE) – English as a Second Language LISTENING		Grade G; Grade F; Grade E	Grade D; Grade C; Grade B	Grade A			Grade G	Grade F-Grade E	Grade D	Grade C; Grade B
	Cambridge	International General Certificate in Secondary education (IGCSE)- English as a Second Language SPEAKING OS11 (count-in-speaking)		Grade G; Grade F	Grade E-Grade D				Grade G	Grade F	Grade E	Grade D
	Cambridge	International General Certificate in Secondary Education (IGCSE)- English as a Second Language SPEAKING OS10 (speaking endorsement)		Grade 5; Grade 4	Grade 3	Grade 2	Grade 1		Grade 5	Grade 4	Grade 3	
	City and Guilds	Certificate in Spoken English for Speakers of Other Languages for Young Learners				Level 1	Level 2					
	City and Guilds	English for Speakers of Other Languages for Young Learners	Entry 1	Entry 2						Entry 2		

TABLA 3. Equivalencia de certificados y su correspondencia en calificación con el marco común europeo de referencia para las lenguas y los programas de pregrado en la Fundación Universitaria Internacional de La Rioja – UNIR (1/2)									
Comisión evaluadora	Examen	Inglés I		Inglés II		Inglés III		Inglés IV	
		A2.1		A2.2		B1.1		B1.2	
Cambridge	Cambridge English Placement test	20,21:6 22:6.5 23:7 24:7.5 25:8 26:8.5 27:9 28:9.5 29:10	30,31:6 32:6.5 33:7 34:7.5 35:8 36:8.5 37:9 38:9.5 39:10	40,41:6 42:6.5 43:7 44:7.5 45:8 46:8.5 47:9 48:9.5 49:10	50,51:6 52:6.5 53:7 54:7.5 55:8 56:8.5 57:9 58:9.5 59:10				
Oxford	Oxford Online placement test	21,22:6 23,24:6.5 25:7 26:7.5 27:8 28:8.5 29:9.5 30:10	31,32:6 33,34:6.5 35:7 36:7.5 37:8 38:8.5 39:9.5 40:10	41,42:6 43,44:6.5 45:7 46:7.5 47:8 48:8.5 49:9.5 50:10	51,52:6 53,54:6.5 55:7 56:7.5 57:8 58:8.5 59:9.5 60:10				
Pearson	Versant English test	36:6 37:7 38:8 39:9 40:9.5 41:10	41:6 42:6.5 43:7 44:8 45:9 46:10	47:6 48:7 49:8 50:9 51:10	51:6 52:6.5 53:7 54:7.5 55:8 56:9 57:10				
Pearson	Versant Writing test	30:6 31:6.5 32:7 33:7.5 34:8 35:9 36:10	37:6 38:6.5 39:7 40:7.5 41:8 42:9 43:10	44:6 45:8 46:9 47:10	48:6 49:6.5 50:7 51:8 52:9 53:10				
CaMLA	CaMLA English Placement test			39:6 40:8 41:9 42:10	43,44:6 45:6.5 46:7 47:7.5 48:8 49:8.5 50:9 51:9.5 52:10				
Cambridge	Business Language test	20:6 21:6 22:6.5 23:7 24:7.5 25:8 26:8.5 27:9 28:9.5 29:9.5 30:10	31:6 32:6.5 33:7 34:7.5 35:8 36:8.5 37:9 38:9.5 39:10	40,41:6 42:6.5 43:7 44:7.5 45:8 46:8.5 47:9 48,49:9.5 50:10	51:6 52:6.5 53:7 54:7.5 55:8 56:8.5 57:9 58:9.5 59:10				
Berlitz	Berlitz Online proficiency test	20:6 21:6 22:6.5 23:7 24:7.5 25:8 26:8.5 27:9 28:9.5 29:9.5 30:10	31:6 ;32:6.5 ;33:7 ;34:7.5 ;35:8 36:8.5 ;37:9 ;38:9.5 ;39:10	40,41:6 42:6.5 43:7 44:7.5 45:8 46:8.5 47:9 48,49:9.5 50:10	51:6 52:6.5 53:7 54:7.5 55:8 56:8.5 57:9 58:9.5 59:10				
CaMLA	MET Michigan English test	20:6 21:6 22:6.5 23:7 24:7.5 25:8 26:8.5 27:9 28:9.5 29:9.5 30:10	31:6 32:6.5 33:7 34:7.5 35:8 36:8.5 37:9 38:9.5 39:10	40:6 41:7 42:8 43:8.5 44:9 45:9.5 46:10	47:6 48:7 49:8 50:9 51:9.5 52:10				
CaMLA	Michigan test of English language proficiency	36:6 37:7 38:8 39:8.5 40:9 41:9.5 42:10		43:6 44:7 45:7.5 46:8 47:8.5 48:9 49:9.5 50:10	51:6 52:7 53:8 54:9 55:10				
ETS	TOEFL ITP	250-259:6 260-269:7 270-279:8 280-289:9 290-299:10	300-305:6 306-310:7 311-315:8 316-320:8.5 321-325:9 326-330:9.5 330-337:10	338-350:6 351-360:7 361-370:8 371-380:8.5 381-390:9 391-395:9.5 396-400:10	401-410:6 411-420:7 421-430:8 431-440:9 441-450:9.5 451-460:10				
ETS	TOEIC	246-260:6 261-270: 6.5 271-280:7 281-290:7.5 291-300:8 301-310:8.5 311-320:9 321-330:9.5 331-340:10	341-350:6 351-360:7 361-370:8 371-375:9 376-380:10	381-390:6 391-400:6.5 401-410:7 411-420:7.5 421-430:8 431-440:8.5 441-450:9 451-465:9.5 465-480:10	No aplica				
British Council	APTIS General	11:6 12:6.5 13:7 14:7.5 15:8 16:8.5 17:9 18:9.5 19:20:10		21:6 22:6.5 23:7 24:7.5 25:8 26:8.5 27:9 28:9.5 29:30:10					
British Council	APTIS For teachers	11:6 12:6.5 13:7 14:7.5 15:8 16:8.5 17:9 18:9.5 19:20:10		21:6 22:6.5 23:7 24:7.5 25:8 26:8.5 27:9 28:9.5 29:30:10					
International Test of English	ITEP Academic	2:10	2:5:10	3:10	3:5:10				
ETS	TOEIC Writing	70:6 71:6.5 72:7 73:7.5 74:8 75:8.5 76:8.5 77:9 78:9 79:9 80:9.5 81:9.5 82:10	83:6 84:6.5 85:7 86:7.5 87:8 88:8.5 89:8.5 90:9 91:9 92:9 93:9.5 94:10	95:6 96:6.5 97:7 98:7.5 99:8 100:8.5 101:8.5 102:9 103:9 104:9 105:9.5 106:10	107:6 108:6.5 109:7 110:7.5 111:8 112:8 113:8.5 114:8.5 115:9 116:9 117:9.5 118:9.5 119,120: 10				
ETS	TOEIC Bridge Listening	64:6 65:6.5 66:7 67:8 68:9 69:10	70:6 71:7 72:8 73:9 74:10	75:6 76:7 77:8 78:9 79:10	80:6 81:7 82:8 83:9 84:10				
ETS	TOEIC Bridge Reading	70:6 71:7 72:8 73:9 74:10	75:7 76:8 77:9 78:10	83:7 84:8 85:9 86:10	79:7 80:8 81:9 82:10				
CaMLA	Michigan English Language Assessment Battery (MELAB)	49:6 50:7 51:7.5 52:8 53:8.5 54:9 55:9.5 56:10	57:6 58:7 59:7.5 60:8 61:8.5 62:9 63:9.5 64:10	65:6 66:7 67:7.5 68:8 69:8.5 70:9 71:9.5 72:10	73:6 74:7 75:8 76:8.5 77:9 78:9.5 79:10				
CaMLA	Examination for the Certificate of Competency in English (or ECCE)	Solo certifica a partir de B2							
CaMLA	Examination for the Certificate of Proficiency in English (or ECPE)	Solo certifica a partir de B2							
Cambridge	Business English Certificates (BEC)			Preliminary:10					
Cambridge	International Legal English Certificate (ILEC)	Solo certifica a partir de B2							
Cambridge	International Certificate in Financial English (ICFE)	Solo certifica a partir de B2							
Trinity	Spoken English for Work			SEW 1:10					
City and Guilds	English Business for Communication								
City and Guilds	English for Office Skills	A2 Access: 10		B1 Achiever:10					
City and Guilds	Spoken English for Business	First Class Pass A1+:10	Pass A2:10	First Class Pass A2+:10	Pass B1: 10				
City and Guilds	Certificate in English test for speakers of others languages for work								
ESB	ESOL for Work				Entry 3:10				
Cambridge	Business English Certificate				Preliminary:10				
British Council	APTIS for teens	11:7 11.5:8 12:8.5 12.5:9 13:9.5 13.5:10	14:6 15:7 16:8 17:8.5 18:9 19:9.5 20:10	21:6 21.5:7 22:7.5 22.5:8 23:8.5 23.5:9 24-24.5:9.5 25-25.5:10	26:6 27:7 28:8 29:9 30:10				
Cambridge	English test for speakers of others languages for schools	120:6 121:6.5 122:7 123:7.5 124:8 125:9 126:9 127:9.5 128:9.5 129:10	130:6 131:6.5 132:7 133:7.5 134:8 135:9 136:9 137:9.5 138:9.5 139:10	140:6 141:6.5 142:7 143:7.5 144:8 145:9 146:9 147:9.5 148:9.5 149:10	150:6 151:6.5 152:7 153:7.5 154:8 155:9 156:9 157:9.5 158:9.5 159:9.5 160:10				

TABLA 4. Equivalencia de certificados y su correspondencia en calificación con el marco común europeo de referencia para las lenguas y los programas de pregrado en la Fundación Universitaria Internacional de La Rioja – UNIR (1/2)				
Comisión evaluadora	Examen	Inglés II	Inglés III	Inglés IV
		A2.2	B1.1	B1.2
Cambridge	Cambridge English Placement test	30,31:6 32:6.5 33:7 34:7.5 35:8 36:8.5 37:9 38:9.5 39:10	40,41:6 42:6.5 43:7 44:7.5 45:8 46:8.5 47:9.0 48:9.5 49:10	50,51:6 52:6.5 53:7 54:7.5 55:8 56:8.5 57:9.0 58:9.5 59:9.5 60:10
Oxford	Oxford Online placement test	31:6 32:6 33:6.5 34:6.5 35:7 36:7.5 37:8 38:8.5 39:9.5 40:10	41,42:6 43,44:6.5 45:7 46:7.5 47:8 48:8.5 49:9.5 50:10	51:6 52:6 53,54:6.5 55:7 56:7.5 57:8 58:8.5 59:9.5 60:10
Pearson	Versant English test	41:6 42:6.5 43:7 44:8 45:9 46:10	47:6 48:7 49:8 50:9 51:10	51:6 52:6.5 53:7 54:7.5 55:8 56:9 57:10
Pearson	Versant Writing test	37:6 38:6.5 39:7 40:7.5 41:8 42:9 43:10	44:6 45:8 46:9 47:10	48:6 49:6.5 50:7 51:8 52:9 53:10
CaMLA	CaMLA English Placement test		39:6 40:8 41:9 42:10	43:6 44:6 45:6.5 46:7 47:7.5 48:8 49:8.5 50:9 51:9.5 52:10
Cambridge	Bussiness Language test	31:6 32:6.5 33:7 34:7.5 35:8 36:8.5 37:9 38:9.5 39:10	40:6 41:6 42:6.5 43:7 44:7.5 45:8 46:8.5 47:9 48,49:9.5 50:10	51:6 52:6.5 53:7 54:7.5 55:8 56:8.5 57:9 58:9.5 59:10
Berlitz	Berlitz Online proficiency test	31:6 32:6.5 33:7 34:7.5 35:8 36:8.5 37:9 38:9.5 39:10	40:6 41:6 42:6.5 43:7 44:7.5 45:8 46:8.5 47:9 48,49:9.5 50:10	51:6 52:6.5 53:7 54:7.5 55:8 56:8.5 57:9 58:9.5 59:10
CaMLA	MET Michigan English test	31:6 32:6.5 33:7 34:7.5 35:8 36:8.5 37:9 38:9.5 39:10	40:6 41:7 42:8 43:8.5 44:9 45:9.5 46:10	47:6 48:7 49:8 50:9 51:9.5 52:10
CaMLA	Michigan test of English Language proficiency		43:6 44:7 45:7.5 46:8 47:8.5 48:9 49:9.5 50:10	51:6 52:7 53:8 54:9 55:10
ETS	TOEFL ITP	300-305:6 306-310:7 311-315:8 316-320:8.5 321-325:9 326-330:9.5 330-337:10	338-350:6 351-360:7 361-370:8 371-380:8.5 381-390:9 391-395:9.5 396-400:10	401-410:6 411-420:7 421-430:8 431-440:9 441-450:9.5 451-460:10
ETS	TOEIC	341-350:6 351-360:7 361-370:8 371-375:9 376-380:10	381-390:6 391-400:6.5 401-410:7 411-420:7.5 421-430:8 431-440:8.5 441-450:9 451-465:9.5 465-480:10	No aplica
British Council	APTIS General		21:6 22:6.5 23:7 24:7.5 25:8 26:8.5 27:9 28:9.5 29-30:10	
British Council	APTIS For teachers		21:6 22:6.5 23:7 24:7.5 25:8 26:8.5 27:9 28:9.5 29-30:10	
International test of English	ITEP Academic	2.5:10	3:10	3.5:10
International test of English	ITEP Academic Plus	2.5:10	3:10	3.5:10
International test of English	ITEP Bussiness	2.5:10	3:10	3.5:10
International test of English proficiency	ITEP Bussiness Plus	2.5:10	3:10	3.5:10
English for aviationlanguage testing system	EALTS	Level 2:10	Level 3:10	Level 3:10
Anglia Examination	Anglia ESOL International Examinations	Pre-Intermediate:10	Intermediate:10	Intermediate:10
Anglia Examination	Anglia ESOL International Examinations	Practical Business English:10	Intermediate Bussiness English:10	Intermediate Bussiness English:10
Cambridge	English for Speakers of other languages	Key English Test (KET):10	Preliminary English Test (PET):10	Preliminary English Test (PET):10
Cambridge	Certificate in English Language Skills	No aplica	Preliminary English Test (PET):10	Preliminary English Test (PET):10
Cambridge	ESOL Skills for life		Entry:3	
Trinity	Integrated Skills in English		ISE I:10	
Trinity	Graded Examinations in Spoken	Grade 4:10	Grade 5:10	Grade 6:10
IELTS	International English Level Testing System - General		4-4.5:10	5:10
College Board	ELASH 1 - English Language Assessment System for Hispanics	90-91:6 92-93:6.5 94-95:7 96-97:7.5 98-99:8 100-101:8.5 102:8.5 103-105:9 106:9.5 107-109:9.5 110:10	111:6 112-113:6.5 114-115:7 116-117:7.5 118-119:8 120-122:8.5 123-124:9 125:10	132-133:6.5 134-135:7 136-137:7.5 138-139:8 140-142:8.5 143-145:9 146-148:9.5 149:10

## Capítulo VI

### Homologación de Programas de Formación Complementaria de Escuelas Normales Superiores - ENS

**Artículo 22. Homologación con las Escuelas Normales Superiores.** La homologación por convenio con las Escuelas Normales Superiores permitirá el fortalecimiento de la educación rural, la profesionalización de la labor docente, la ampliación de centros de práctica para los programas de licenciatura y, en definitiva, un mayor compromiso social mediante la consecución y ejecución de proyectos conjuntos de investigación, extensión y proyección social.

**Artículo 23. Procedimiento.** Para que proceda la homologación con las Escuelas Normales Superiores se seguirá el siguiente procedimiento:

1. La Escuela Normal Superior, deberá estar debidamente acreditada por el Ministerio de Educación Nacional, y remitir los siguientes documentos a la institución:

- Resolución de renovación vigente.
- Documentos institucionales de existencia y representación legal.
- Contenidos programáticos aprobados que especifiquen las asignaturas, número de créditos y/o intensidad horaria.

2. La Unidad de Homologaciones verificará la completitud de la documentación y enviará la documentación a la Facultad de Educación.

3. La Facultad de Educación a través de las coordinaciones académicas de sus programas adscritos y de los comités curriculares de cada programa, realizará el estudio de homologación de la ENS, de acuerdo con los planes de estudio vigentes de los programas.

4. Para la gestión de elaboración del convenio de homologación, la Facultad de Educación previamente emitirá la ficha resultante del estudio de homologación.

5. La Facultad de Educación y la Unidad de Proyección social, gestionarán el convenio con la respectiva ENS, el cual contemplará el acuerdo de homologación, la posibilidad de que la ENS sea centro de prácticas y se puedan desarrollar proyectos pedagógicos, investigativos y, de proyección social y extensión en conjunto.

6. Los convenios de homologación con las Escuelas Normales Superiores tendrán las siguientes condiciones:

a. La homologación de los contenidos programáticos de los dos (2) años del programa de formación complementaria de la ENS, se realizará con los programas de Licenciatura que oferte la Institución, según los contenidos del plan de estudios. En todo caso, la



cantidad de créditos a homologar dependerá del resultado del estudio de homologación de los contenidos programáticos de ambas instituciones.

- b. Podrán acogerse al convenio de homologación las personas que hayan egresado de la ENS, a partir de la fecha de la resolución de renovación del programa de formación complementaria (año 2018 último proceso de renovación).

### TITULO III

#### Homologación por Transferencia Interna

**Artículo 24. Requisitos para la homologación por Transferencia Interna.** Los estudiantes de la Fundación Universitaria Internacional de La Rioja, interesados en la homologación por transferencia interna deberán realizar la solicitud formal a su Tutor en cualquier momento del periodo académico y deberán cumplir con los siguientes requisitos:

- a. Diligenciar el Formulario de Transferencia Interna
- b. Realizar el pago del 50% del valor pecuniario estimado por la Institución para el estudio de homologación por transferencia externa.

Parágrafo: La homologación por Transferencia Interna también procederá cuando el aspirante o estudiante haya cursado asignaturas en la Institución bajo la modalidad de estudiante visitante o en movilidad.

**Artículo 25. Procedimiento de homologación por transferencia interna:** Una vez realizada la solicitud de transferencia interna se seguirá el siguiente procedimiento:

- a. Por regla general, el estudio de homologación será realizado por la Unidad de Homologaciones con las plantillas de homologación que se tengan de cada uno de los programas. Cuando no se cuente con plantilla de homologación, la solicitud será remitida al Coordinador del programa para el respectivo estudio. El Coordinador del programa, en el plazo máximo de dos (2) días hábiles, analizará la solicitud y remitirá la propuesta (estudio previo) a la Unidad de homologaciones.
- b. Desde la Unidad de Homologaciones le remitirán la propuesta de homologación al Tutor o al asesor de admisiones, quien lo remitirá al aspirante o estudiante para su aceptación o para que realice las observaciones que estime oportunas.
- c. Si el aspirante o estudiante está de acuerdo con la propuesta de homologación manifestará su aceptación formalizando la matrícula en el plazo previsto, y deberán comunicar la aceptación a su tutor mediante correo electrónico.
- d. En caso de presentarse observaciones por parte del estudiante, la Unidad de Homologaciones las trasladará al Coordinador del programa para su revisión, quien validará si procede una nueva propuesta de homologación, la repuesta de esta nueva revisión deberá remitirse a la Unidad de Homologaciones en dos (2) días hábiles.
- e. Una vez aprobada la propuesta de homologación, la Unidad de Homologaciones generará el Acta definitiva de homologación que será firmada por la autoridad académica que defina la Institución.

## **TITULO IV**

### **Disposiciones Finales**

**Artículo 26. Interpretación y vacíos.** Corresponde al Consejo Académico de la Institución interpretar, ampliar y desarrollar las disposiciones no contempladas en el presente Reglamento.

**Artículo 27. Vigencia.** Este Reglamento rige a partir de su expedición y deroga las disposiciones que le sean contrarias, en especial el Acuerdo 094 del 28 de marzo de 2022, modificado parcialmente por el Acuerdo 028 del 13 de diciembre de 2023. Los hechos y asuntos presentados con anterioridad a su entrada en vigencia se regirán de acuerdo con las disposiciones vigentes al momento de su ocurrencia.